



Features

47. Approximation allative: *-ra aldera*, *-raka* (v *-rantz*)

Short description

Generalized pattern. The approximative postposition is *-rantz*. This postposition is formed by the simple allative *-ra* and the element **ontz* (Gómez 2005: 3).

- (1) Etxer**rantz** noa
house.SG.ALL.APR 1SG.ABS.go
'I go towards home.'

Variational pattern 1. Some varieties use the complex postposition *aldera* (*alde* 'side' + the allative postposition *-ra*).

- (2) Etxe **aldera** noa
house side.SG.ALL 1SG.ABS.go
'I go towards home.'

Variational pattern 2. In some varieties the complex form *-raka* is used, which involves the allative along with morpheme *-ka*.

- (3) Etxer**raka** noa
house.SG.ALL.ka 1SG.ABS.go
'I go towards home.'

Subvariational pattern. In some varieties, the complex form *-raka* can be used with place nouns too.

- (4) Bilbor**raka** joan da.

Chapter: Postpositions (Locatives)

Keywords: allative, approximation allative, locatives, postpositions

References:

Berro, Ane. 2017. «Pluractionality and more. The lexical plural KA in Basque». Ms., Deustuko Unibertsitatea.

Montoya, Estibalitz. 1988. *Objektu bikoitzeko egiturak euskaraz*. Eskuizkribua, UPV/EHU.

Zuazo, Koldo. 2008. *Euskalkiak, euskararen dialektoak*. Donostia: Elkar.

Zuazo, Koldo. 2014. *Euskalkiak*. Donostia: Elkar.

Answers

(2a) Etxe aldera noa

BiV code	Town	Dialect	Value	Contributor
A-ara	Aramaio	Western Basque	Yes	Txipi Ormaetxea
N-arb	Arbizu	Navarrese Basque	Yes	Juanjo Olasagarre
N-ari	Arizkun (Baztan)	Navarrese Basque	Yes	Pello Salaburu
G-bei	Beizama	Central Basque	Yes	Lourdes Otaegi
G-elg	Elgoibar	Western Basque	Yes	Ane Odria
G-ert	Errenteria	Central Basque	Yes	Aritz Irurtzun
N-goï	Goizueta	Navarrese Basque	Yes	Juan Jose Zubiri
G-her	Hernani	Central Basque	Yes	Eñaut Agirre
G-its	Itsasondo	Central Basque	Yes	Urtzi Etxeberria
N-mez	Mezkiritz (Erroibar)	Navarrese Basque	Yes	Orreaga Ibarra
N-urd	Urdiain	Navarrese Basque	Yes	Iñigo Urrestarazu
L-zib	Ziburu	Navarrese-Lapurdiian Basque	Yes	Maitena Duhalde
B-art	Artea	Western Basque	No	Igor Estankona
G-ber	Bergara	Western Basque	No	Alexander Artzelus
B-ger	Gernika	Western Basque	No	Alaine Barruetabeña
B-get	Getxo	Western Basque	No	Xabier Bilbao
B-lek	Lekeitio	Western Basque	No	Arantzazu Elordieta
B-mun	Mungia	Western Basque	No	Miren Ibarluzea
NB-ora	Oragarre	Navarrese-Lapurdiian Basque	No	Itxaro Borda
N-orb	Orbaizeta	Navarrese Basque	No	Iñaki Camino

B-otx	Otxandio	Western Basque	No	Xabier Burgete
Z-urd	Urdiñarbe	Zuberoan Basque	No	Maidar Bedaxagar

(2b) Etxeraka noa

BiV code	Town	Dialect	Value	Contributor
G-ert	Errenteria	Central Basque	Yes	Aritz Irurtzun
G-its	Itsasondo	Central Basque	Yes	Urtzi Etxeberria
A-ara	Aramaio	Western Basque	No	Txipi Ormaetxea
N-arb	Arbizu	Navarrese Basque	No	Juanjo Olasagarre
N-ari	Arizkun (Baztan)	Navarrese Basque	No	Pello Salaburu
B-art	Artea	Western Basque	No	Igor Estankona
G-bei	Beizama	Central Basque	No	Lourdes Otaegi
G-ber	Bergara	Western Basque	No	Alexander Artzelus
G-elg	Elgoibar	Western Basque	No	Ane Odria
B-ger	Gernika	Western Basque	No	Alaine Barruetabeña
B-get	Getxo	Western Basque	No	Xabier Bilbao
N-goï	Goizueta	Navarrese Basque	No	Juan Jose Zubiri
G-her	Hernani	Central Basque	No	Eñaut Agirre
B-lek	Lekeitio	Western Basque	No	Arantzazu Elordieta
B-loi	Loiu	Western Basque	No	Oihana Astobieta
N-mez	Mezkiritz (Erroibar)	Navarrese Basque	No	Orreaga Ibarra
B-mun	Mungia	Western Basque	No	Miren Ibarluzea
NB-ora	Oragarre	Navarrese-Lapurcian Basque	No	Itxaro Borda
N-orb	Orbaizeta	Navarrese Basque	No	Iñaki Camino
B-otx	Otxandio	Western Basque	No	Xabier Burgete
N-urd	Urdiain	Navarrese Basque	No	Iñigo Urrestarazu
Z-urd	Urdiñarbe	Zuberoan Basque	No	Maidar Bedaxagar
L-zib	Ziburu	Navarrese-Lapurcian Basque	No	Maitena Duhalde

(2c) Bilboraka noa

BiV code	Town	Dialect	Value	Contributor
G-ert	Errenteria	Central Basque	Yes	Aritz Irurtzun
A-ara	Aramaio	Western Basque	No	Txipi Ormaetxea
N-arb	Arbizu	Navarrese Basque	No	Juanjo Olasagarre
N-ari	Arizkun (Baztan)	Navarrese Basque	No	Pello Salaburu
B-art	Artea	Western Basque	No	Igor Estankona
G-bei	Beizama	Central Basque	No	Lourdes Otaegi

G-ber	Bergara	Western Basque	No	Alexander Artzelus
G-elg	Elgoibar	Western Basque	No	Ane Odria
B-ger	Gernika	Western Basque	No	Alaine Barruetabeña
B-get	Getxo	Western Basque	No	Xabier Bilbao
N-goï	Goizueta	Navarrese Basque	No	Juan Jose Zubiri
G-her	Hernani	Central Basque	No	Eñaut Agirre
G-its	Itsasondo	Central Basque	No	Urtzi Etxeberria
B-lek	Lekeitio	Western Basque	No	Arantzazu Elordieta
B-loi	Loiu	Western Basque	No	Oihana Astobieta
N-mez	Mezkiritz (Erroibar)	Navarrese Basque	No	Orreaga Ibarra
B-mun	Mungia	Western Basque	No	Miren Ibarluzea
NB-ora	Oragarre	Navarrese-Lapurcian Basque	No	Itxaro Borda
N-orb	Orbaizeta	Navarrese Basque	No	Iñaki Camino
B-otx	Otxandio	Western Basque	No	Xabier Burgete
N-urd	Urdiain	Navarrese Basque	No	Iñigo Urrestarazu
Z-urd	Urdiñarbe	Zuberoan Basque	No	Maidar Bedaxagar
L-zib	Ziburu	Navarrese-Lapurcian Basque	No	Maitena Duhalde

(2d) Etxera buruz noa

BiV code	Town	Dialect	Value	Contributor
Z-urd	Urdiñarbe	Zuberoan Basque	Yes	Maidar Bedaxagar
L-zib	Ziburu	Navarrese-Lapurcian Basque	Yes	Maitena Duhalde
A-ara	Aramaio	Western Basque	No	Txipi Ormaetxea
N-arb	Arbizu	Navarrese Basque	No	Juanjo Olasagarre
N-ari	Arizkun (Baztan)	Navarrese Basque	No	Pello Salaburu
B-art	Artea	Western Basque	No	Igor Estankona
G-bei	Beizama	Central Basque	No	Lourdes Otaegi
G-ber	Bergara	Western Basque	No	Alexander Artzelus
G-elg	Elgoibar	Western Basque	No	Ane Odria
G-ert	Errenteria	Central Basque	No	Aritz Irurtzun
B-ger	Gernika	Western Basque	No	Alaine Barruetabeña
B-get	Getxo	Western Basque	No	Xabier Bilbao
N-goï	Goizueta	Navarrese Basque	No	Juan Jose Zubiri
G-her	Hernani	Central Basque	No	Eñaut Agirre
G-its	Itsasondo	Central Basque	No	Urtzi Etxeberria
B-lek	Lekeitio	Western Basque	No	Arantzazu Elordieta
B-loi	Loiu	Western Basque	No	Oihana Astobieta

N-mez	Mezkiritz (Erroibar)	Navarrese Basque	No	Orreaga Ibarra
B-mun	Mungia	Western Basque	No	Miren Ibarluzea
NB-ora	Oragarre	Navarrese-Lapurcian Basque	No	Itxaro Borda
N-orb	Orbaizeta	Navarrese Basque	No	Iñaki Camino
B-otx	Otxandio	Western Basque	No	Xabier Burgete
N-urd	Urdiain	Navarrese Basque	No	Iñigo Urrestarazu

